

Podajniki wibracyjne

Przenośniki odśrodkowe

Systemy zasobników

Manipulatory i urządzenia montażowe

Przenośniki taśmowe

Vibrationszuführgeräte

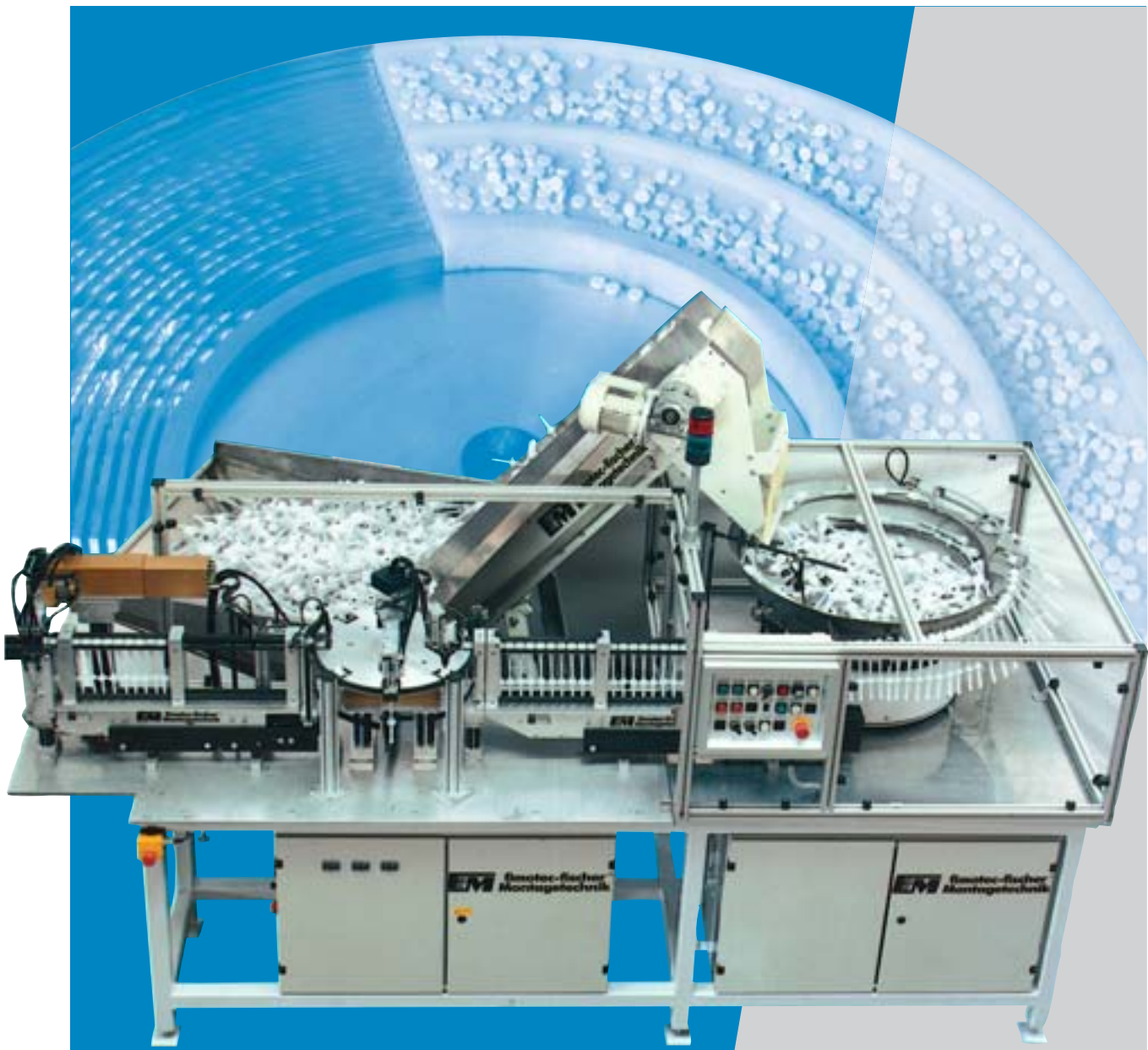
Zentrifugalförderer

Bunkerzuführsysteme

Handhabungs- und Montagemaschinen



## Przegląd produktów Produktübersicht



Zasobniki, Systemy transportowe, Sortowniki, Kontrola obecności produktu i poziomu zasypu, Manipulatory, Montaż, Systemy tłumienia hałasu  
Bunkern, Zuführen, Sortieren, Prüfen, Handhaben, Montieren

## Wibracyjne systemy podające - wydajne i niezawodne

Podajniki wibracyjne serii VZ-SZ/EZ z misami wibracyjnymi wykonane z blachy stalowej lub stali nierdzewnej o średnicy od 150 do 820 mm.



Vibrationszuführgeräte Serien VZ-SZ/EZ mit Stahlblech- oder Edelstahl-Zylinderschwingsschalen von 150 mm bis 820 mm Durchmesser.

Podajniki wibracyjne schodkowe serii VZ-AS z misami wibracyjnymi wykonane z aluminium o średnicy od 400 do 860 mm, wyłożone odpornym na ścieranie poliuretanem.



Vibrationszuführgeräte Serien VZ-AS mit Aluminium-Stufenformschwingsschalen von 400 mm bis 950 mm Durchmesser, mit verschleißfestem Polyurethan belegt.

Podajniki wibracyjne stożkowe serii VZ-SK/EK z misami wibracyjnymi wykonane z blachy stalowej lub stali nierdzewnej o średnicy od 200 do 1200 mm.



Vibrationszuführgeräte Serien VZ-SK/EK mit Stahlblech- oder Edelstahl-Kegelschwingsschalen von 200 mm bis 1200 mm Durchmesser.

Podajniki wibracyjne stożkowe serii VZ-PZ/PK z misami wibracyjnymi wykonane z poliamidu o średnicy od 70 do 500 mm.



Vibrationszuführgeräte Serien VZ-PZ/PK mit Polyamid Zylinder- und Kegelformschwingsschalen von 70 mm bis 500 mm Durchmesser.

### Technologia przyszłości

#### Podajniki wibracyjne nowej generacji

- W naszej ofercie znajdują Państwo podajniki, które wyróżniają:
- trwałość i wydajność
- duża prędkość podawania
- równomierna praca podajnika - także przy zmieniającej się objętości napełnienia i przy różnym ciężarze
- zwarta zabudowa
- łatwo dostępne centralne mocowanie, które pozwala na szybką wymianę mis wibracyjnych oraz przebrojenie elementów orientujących
- zabezpieczenie wszystkich elementów wodoodpornymi osłonami wg IP 54
- osłona zdejmowana bez użycia narzędzi
- elementy mocujące, które umożliwiają nastawy we wszystkich kierunkach w płaszczyźnie oraz montaż pod i nad płaszczyzną roboczą

### Vibrationszuführgeräte die neue

#### Generation mit zukunftsweisenden

#### Eigenschaften

- Robust und leistungsstark
- Hohe Fördergeschwindigkeit bei Rundumgleichlauf
- Gewichtsunempfindlich, daher gleichmäßiger Lauf auch bei verändertem Füllvolumen mit unterschiedlicher Gewichtsbelastung
- Niedrige Bauart spart Platzbedarf bereits bei der Maschinenkonzeption
- Leicht zugängliche Zentralbefestigung ermöglicht rasches Austauschen der Schwingsschalen und Umrüsten der Ordnungselemente
- Alle Geräte sind spritzwassergeschützt nach IP 54
- Schutzmantel ohne Hilfswerkzeug abnehmbar
- Koordinatenspannlaschen ermöglichen allseitige Justierung in der Ebene, sowie die Befestigung unterhalb und oberhalb der Stellfläche

#### Oferta produktowa:

- Napędy wibracyjne
- Misy wibracyjne
- Przenośniki liniowe
- Liniowe przenośniki rolkowe
- Małe przenośniki taśmowe
- Zasobniki taśmowe
- Pionowe podajniki elewatorowe
- Przenośniki pochyłe



6-torowa stacja podająca. Nitowkręty są podawane po kilku torach. Napędzany elektrycznie obrotnik sortuje i przekazuje nitowkręty po sześciu torach do narzędzia nitującego. Absolutna 100-procentowa pewność sortowania.

6-fach-Zuführstation. Nietbolzen werden mehrbahnig zugeführt. Ein elektromotorisches Taktrad sortiert und übergibt Nietbolzen 6-fach in ein Nietwerkzeug. Absolut 100 %-ige Sortierung.



## Vibrationszuführgeräte Leistungsstark und betriebssicher

Przenośniki taśmowe fimotec-fischer serii KFB przeznaczone są do transportu zarówno drobnych jak i dużych elementów. Przenośniki te stosuje się jako buforowe odcinki linii transportu oraz w zasobnikach taśmowych i przenośnikach pochyłych. Odpowiednio do zastosowania istnieje możliwość użycia różnego rodzaju taśm transportowych m.in.: gładkich, grodziowych itp. Na życzenie Klienta dostępne są także taśmy z elementami dodatkowymi takimi jak: szyny prowadzące, elementy zatrzymujące lub rozdzielające.

fimotec-fischer Förderbänder der Typenreihe KFB eignen sich für den Transport von Kleinteilen bis hin zu großen Werkstücken. Sie werden eingesetzt als Pufferstrecke, sowie in Bandbunkern und Schrägförderern. Entsprechend dem Anwendungsbedarf können Noppen-Stollen-Gurte oder glatte Transportgurte eingesetzt werden. Auf Wunsch mit Zusatzeinrichtungen wie Führungsbahnen, Stopp- oder Vereinzelungsvorrichtungen.

**Przenośniki szczotkowe**  
Urządzenia dedykowane do podawania delikatnych lub bardzo kruchych elementów. Dzięki elektromagnetycznemu napędowi elementy transportowane są na pasach przenośników wyłożonych okładziną szczotkową w sposób delikatny, nie powodujący ich uszkodzenia. Zasobnik podający może współpracować z przyłączonym do niego przenośnikiem szczotkowym lub taśmowym. Podawane elementy muszą być wcześniej odpowiednio zorientowane.



### Bürsten-Fördergerät

Geeignet für die vereinzelte Zuführung von hochempfindlichen oder leicht zerbrechlichen Werkstücken. Durch einen elektromagnetischen Antrieb werden die Werkstücke schonend über die mit Bürstenmaterial belegten Förder- und Leitbahnen transportiert. Der Zuführbunker kann als Bürstenförderer, oder als Förderband angedockt werden. Die Werkstücke müssen lageorientiert eingegeben werden.

## Urządzenia podające i manipulatory

### Wydajne, bezpieczne dla delikatnych elementów, niezawodne



Zasobnikowy system transportowy BZS 30 z separacją elementów. Patent firmy fimotec-fischer - rozwiązanie pozwalające na wygłuszenie hałasu podajnika.

Bunkerzuführsystem BZS 30 mit Werkstückvereinzelnung. Eine patentierte Neuheit von fimotec-fischer Montagetechnik.

- >> Katalog szczegółowy - na zapytanie
- >> Spezialprospekt anfordern

Automat z manipulatorem, składający się z zasobnika BZS 50, portalowego manipulatora z chwytakiem, jednostką separacji oraz obrotu. Cienkie płaskie konektory sprężynowe są transportowane w odpowiednim położeniu, zorientowane z zasobnika BZS przenośnikiem liniowym do urządzenia rozdzielającego na pojedyncze sztuki. Portalowy manipulator z chwytakiem pobiera konektory i wkłada je z pomocą pneumatycznego chwytaka w obudowę z tworzywa sztucznego. Automat ten został zintegrowany z urządzeniem podająco-montażowym.

#### Zuführstation mit 4-fach-Bereitstellung

Runde Leiterplatten  $\varnothing 28 \text{ mm} \times 0,8 \text{ mm}$  werden optoelektronisch sortiert und anschließend mit einer elektrisch betriebenen Drehvorrichtung nach dem Leiterbahnverlauf ausgerichtet. Ein Handhabungsgerät mit 2-fach Greifeinrichtung übergibt die Leiterplatten auf ein Werkstück-Aufnahmewerkzeug mit 4 Aufnahmenestern. Durch eine  $90^\circ$  Schwenk- und die zusätzliche Linearbewegung werden 4 Leiterplatten in ein vorgegebenes rechteckiges Rastermaß aufgenommen und in Abgreifposition bereitgestellt.

- Positioniergenauigkeit: 0,05 mm
- Arbeitstakt: jeweils 4 Leiterplatten in 12 sec.



Handhabungsautomat, bestehend aus einem Bunkerzuführsystem BZS 50, Portalhandling mit Greifeinheit, sowie Vereinzelnungs- und Dreheinheit. Dünne Flachfederkontakte werden lageorientiert aus dem Bunkerzuführsystem BZS über Linearförderer in ein Vereinzelnungswerkzeug gefördert. Das Portalhandling mit Greifwerkzeug übernimmt die Flachfeder und setzt diese mit Unterstützung einer pneumatischen Fügehilfe in ein Kunststoffgehäuse ein. Dieser Handhabungsautomat wurde in eine Werksstückträger-Montageanlage integriert.



## Bereitstellungs - und Handhabungsgeräte Leistungsfähig, werkstückschonend, zuverlässig



Automat podający z manipulatorem  
Położenie precyzyjnych części obrotowych rozpoznawane jest przy pomocy kontroli wizyjnej. Części ułożone niewłaściwie przemieszczane są z powrotem do miski wibracyjnej. Części odpowiednio zorientowane są ustawiane w pozycji pionowej do pobrania przez separator. Pneumatyczny manipulator przejmuje element i podaje go na gniazdo Klienta.

- dokładność pozycjonowania: 0,05 mm
- takt: 1,2 sekundy

### Zuführ- und Handhabungsautomat

Präzisionsdrehteile werden mittels Bildverarbeitung lageerkannt. Falschliegende Werkstücke werden in die Schwingschale zurückgeführt. Richtigliegende Werkstücke gelangen über eine Rundtakt-Vereinzelungsvorrichtung in vertikale Abgreifposition. Ein pneumatisch betriebenes Handhabungsgerät übernimmt das Werkstück aus der Bereitstellung und fügt es in die kundenseitige Werkstückaufnahme ein.

- Wiederholgenauigkeit: 0,05 mm
- Arbeitstakt: 1,2 sec.

4-stanowiskowa stacja załadowcza z automatycznym podawaniem i orientacją elementów

4-fach-Beladestation mit automatisierter Werkstück-Zuführung und Bereitstellung.



imotec-fischer  
montagetechnik



## Stacje i urządzenia montażowe Precyzja High-Tech, stanowiska z robotami



Roboterzelle mit Werkstück-Zuführung für die Bestückung und Entnahme einer Bearbeitungsmaschine.

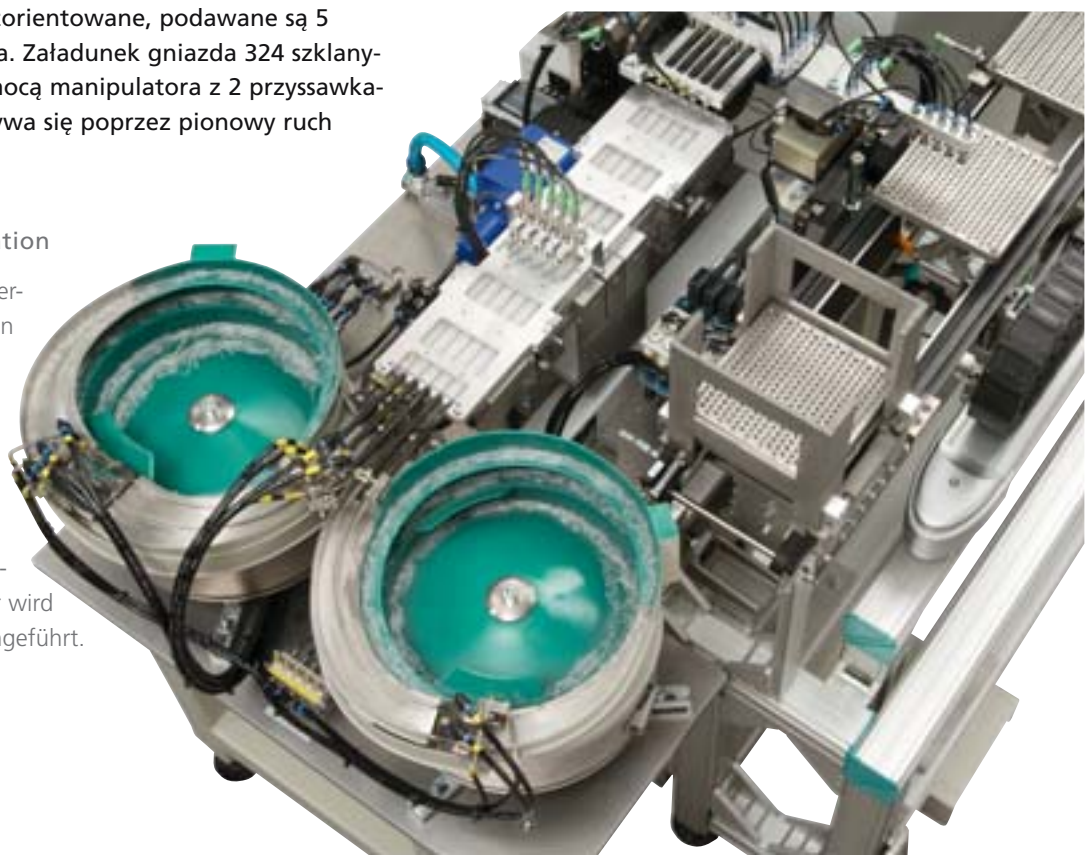
- >> Spezialprospekt anfordern
- >> Katalog szczegółowy - na zapytanie

### 5-torowa stacja podająco-paletyzująca

Szklane wkładki, odpowiednio zorientowane, podawane są 5 torami - pojedynczo do pobrania. Załadunek gniazda 324 szklanymi wkładkami następuje za pomocą manipulatora z 2 przyssawkami. Paletyzowanie gniazda odbywa się poprzez pionowy ruch skokowy.

### 5-fach Zuführ- und Palettenstation

Glaspatronen werden 5-bahnig lagergerichtet zugeführt und vereinzelt in Abgreifposition bereitgestellt. Die Bestückung der getakteten Werkstückträger mit jeweils 324 Glaspatronen erfolgt mittels Handhabungsgerät mit Hub-Schwenkbewegung und zwei Stück 5-fach Saug-Greifwerkzeugen. die Palettierung der befüllten Werkstückträger wird über vertikale Hubbewegung durchgeführt.



## Montagestationen, Montageanlagen High-Tech für Präzision, Roboterzellen

Stacja podająca z automatyczną wkrętarką

Śruby odpowiednio zorientowane z ruchomymi podkładkami kwadratowymi podawane są do stacji roboczej, następnie są wkręcane pod kątem 30 stopni w lewy lub prawy terminal.

W ten sposób części wstępnie zmontowane na stole obrotowym stoją pionowo i są gotowe do pobrania w celu dalszego montażu w takcie 2,8 sekundy.

Mehrfach-Zuführstation mit automatischer Schraubeinheit

Kombischrauben mit beweglicher Vierkant-Scheibe werden der Schraubstation lageorientiert zugeführt und in 30° Schräglage wahlweise in linke und rechte Terminals (spiegelbildlich) eingedreht.

Die somit auf einer Rundtakteinheit vormontierten Bauteile stehen abgreifbereit im 2,8-Sekunden-Takt für die weitere Handhabung zur Verfügung.



Wysoko wydajne urządzenie podające z dwukomorowym elevatorem zasobnikowym o dużej przepustowości, który zapewnia jednocześnie przemieszczenie bardzo delikatnych elementów. >> Katalog szczegółowy - na zapytanie  
Hochleistungs-Zentrifugalzuführanlage mit Doppelkammer-Bunkerelevator für sehr hohe Förderleistung bei äußerst schonendem Betriebsablauf. >> Spezialprospekt anfordern

**Innowacja – Know-How – Jakość produktów – Zawsze blisko Klienta – Serwis**

**Innovation – Know-how – Produktqualität – Kundennähe – Service**

**FM**<sup>®</sup>  
**fimotec-fischer**  
**Montagetechnik**

#### Stacja podawania i orientowania elementów

Na uwagę zasługuje opatentowany przez naszą firmę system zasobnika typu BZS 55. Sortownik wibracyjny z dużym zasobnikiem i osłoną tłumiącą hałas są tu zintegrowane w sposób zwarty, nie zajmujący dużo miejsca, a odchylane boczne drzwi umożliwiają dostęp do elementów wykonawczych z każdej strony stacji. Poziomy hałas dla tego typu systemu transportowego mieści się w zakresie 70 – 75 dB (A).

#### Werkstück-Zuführ- und Bereitstellungsstation

Als technische Besonderheit ist hier das patentierte fimotec-fischer Bunker-system Typ BZS 55 zu erwähnen. Vibrationsortier- und Zuführgerät mit großem Bevorratungsbunker und Lärmschutz sind platzsparend vereint. Seitliche Schwenktüren ermöglichen von allen Seiten den Zugang zum Ordnungsbereich. Ein Geräuschpegel von 70 – 75 dB(A) je nach Werkstückmaterial wird mit diesem geschlossenen Bunkerzuführsystem problemlos eingehalten.

*Wykonujemy automatyzację istniejących urządzeń produkcyjnych. Nasza oferta obejmuje kompleksowe wsparcie techniczne: projekt, wykonanie, montaż, uruchomienie oraz serwis dostarczonych urządzeń.*

*Wir automatisieren vorhandene Produktionsanlagen.*

*Wir bieten Ihnen Know-how aus einer Hand: Beratung, Herstellung, Inbetriebnahme und Service.*

*Setzen Sie sich mit uns in Verbindung.*



#### Nasi Klienci:

- Producenci i dostawcy z branży motoryzacyjnej
- Producenci urządzeń elektrycznych i elektronicznych
- Dostawcy części metalowych i z tworzyw sztucznych
- Producenci z branży farmaceutycznej i kosmetycznej
- Producenci maszyn i urządzeń
- Producenci maszyn pakujących i montażowych

#### Unsere Kunden:

- Automobilindustrie und deren Zulieferer
- Elektro- und Elektronikgerätebau
- Metall- und Kunststoffteilelieferung
- Pharma- und Kosmetikindustrie
- Maschinenbau für Serienfertigung
- Montage- und Verpackungsanlagenbau



Siedziba firmy w Denkingen  
Werksgelände in Denkingen

fimotec-fischer KG  
D-78588 Denkingen  
www.fimotec.de

Wyłączny Przedstawiciel w Polsce  
Automationstechnik Sp. z o.o.  
30-363 Kraków, ul. Rzemieślnicza 1  
tel.: 12 263 77 55  
fax: 12 263 77 56  
e-mail: [biuro@automationstechnik.pl](mailto:biuro@automationstechnik.pl)  
[www.automationstechnik.pl](http://www.automationstechnik.pl)